BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA CRACOVIAE
MNK
XVI-3178 Ew
BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA CRACOVIAE
100560/1

A. BINANT
7, rue de Cléry
PARIS

MNK-XVI-3178
Ew

(I VOLUME)

ÉCHOS D'ALLEMAGNE

POÉSIE FRANÇAISE

d'Adolphe Larmande.

A. VIALON.

A PARIS,

CHEZ **G. FLAXLAND,** ÉDITEUR,

4, PLACE DE LA MADELEINE.

G. Flaxland
4, PLACE DE LA MADELEINE.

BIBLIOTEKA
XX.
CZARTORYSKICH
100560/1

TABLE.

			Page.
OÙ S'EN VONT MES RÊVES	*Mélodie*	MENDELSSOHN.	2.
LA FLEUR DU VALLON	*Romance*	KÜCKEN	5.
LE CHANT DU PAPILLON	*Mélodie*	SPOHR	10.
DOUX FOYER, SOIS PÉNI!	*Romance*	REISSIGER	15.
L'ÉDEN AUX BORDS DU GANGE	*Mélodie*	MENDELSSOHN.	22.
LA DERNIÈRE ROSE	*Mélodie Irlandaise.* (*populaire en Allemagne.*)	***	28.
LA CAPTIVE	*Mélodie*	KÜCKEN	33.
OMBRE ADORÉE	*id:*	DÜRINGER	38.
CUEILLONS LES ROSES DE L'AMOUR	*Romance*	KÜCKEN	43.
BERCEUSE		WEBER	50.
EURIANTE	*Mélodie*	id:	54.
LE DÉLIRE DU CŒUR	*Air*	BEETHOVEN	60.
L'ABSENCE	*Mélodie*	id:	69.
UN RAYON DE TES YEUX	*id:*	STIGELLI	75.
PRINTEMPS BIEN-AIMÉ	*Romance*	GOLDBERG	80.
A TOI LES SONGES DE BONHEUR	*Mélodie*	MENDELSSOHN.	86.
PORTE-ÉTENDARD ET MÉNESTREL	*Romance*	LINDPAINTNER.	90.
LA PREMIÈRE VIOLETTE	*Mélodie*	MENDELSSOHN.	98.
TON NOM	*id:*	KÜCKEN	102.
ROSÉE AMÈRE	*id:*	ABT	105.
MARCHE! ÉTERNEL VOYAGEUR!	*id:*	KELLER	111.
MON DOUX PENSER	*Air*	BEETHOVEN	118.
TOUJOURS ADIEU	*Mélodie*	WEBER	124.
CHANSON AUTRICHIENNE		***	128.
L'HIRONDELLE ou DÉPART ET RETOUR	*Duetto*	KÜCKEN	134.
VOGUE, LÉGER ZÉPHYR!	*id:*	MENDELSSOHN.	142.
DOUX NOM D'AMOUR	*id:*	id:	149.
HEUP! TRILBY! ou LA COURSE AU RENDEZ-VOUS	*Chansonnette*	KÜCKEN	154.

TABLE DU 2.me VOLUME.

			Page.
SOUVIENS-TOI!	*Mélodie*	MENDELSSOHN. —	1.
CONFIDENCE	*Romance*	KÜCKEN —	4.
CHANT DU RETOUR	*id:*	id: —	9.
MON ÉTOILE	*Mélodie*	LACHNER —	15.
FLEUR MOURANTE	*id:*	R. SCHUMANN —	20.
LA PLAINTE	*id:*	id: —	23.
N'ES-TU PAS LE REGARD DE DIEU	*id:*	id: —	27.
DONNE-MOI TON CŒUR	*id:*	MARSCHNER —	30.
MIGNON	*Ballade*	BEETHOVEN —	35.
FLEURS MESSAGÈRES	*Mélodie*	MENDELSSOHN. —	41.
SÉRÉNADE		KÜCKEN —	44.
LE DIMANCHE DE LA PROMISE	*Romance*	MENDELSSOHN. —	50.
MARTHA	*Air*	DE FLOTOW —	55.
TRISTESSE	*Scène et Mélodie*	MENDELSSOHN. —	60.
REFRAIN D'AMOUR	*Mélodie*	GUMBERT —	67.
SUR LA TERRE D'EXIL	*id:*	C. KREUTZER —	76.
LE RUISSEAU	*Mélodie Suédoise*	LINDBLAD —	82.
HERMELINE	*Scène et Mélodie Suédoise.*	id: —	88.
PITIÉ!	*Air*	R. SCHUMANN —	93.
AU RHIN	*Chanson*	SPEYER —	97.
LOTUS MYSTIQUE	*Mélodie*	R. SCHUMANN —	104.
UNE LARME	*id:*	KÜCKEN —	106.
PRENDS GARDE À TOI	*Ballade*	MENDELSSOHN. —	113.
AMOUR POUR AMOUR	*Mélodie*	R. SCHUMANN —	117.
L'ÉCHO DES RAVINES	*Tyrolienne*	SILCHER —	120.
NAUFRAGE AU PORT	*Chanson*	KÜCKEN —	126.
AURORE DE LA VIE	*Duetto*	R. SCHUMANN —	133.
SOUS L'ÉGLANTIER	*id:*	MENDELSSOHN. —	137.

OÙ S'EN VONT MES RÊVES.

Mélodie.

MENDELSSOHN.

Andante leggiere.

CHANT.

PIANO.

Je voudrais, oi - seau lé - ger Des lointai - nes

grè - ves, M'en - vo - ler et vo - ya - ger Où s'envont mes

rê - ves. J'i - rais au sein d'un ciel pur,

Bril_ lant d'é_tin _ cel _ les, Me bercer dans son a_zur,

Si j'avais des ai _ les. Puis glissant, heu_

_reux zé_phyr, Sur les fleurs é _ clo _ ses, Doux bu_tin! j'i_

_rais cueillir Le parfum des ro _ ses.

De ce tré_sor em_bau_mé Puis a_près que fai_ _re?

Voix mystérieuse.

animato.

p

L'of_frir à quelque ange aimé, S'il en est sur ter_re?... Ah! crois-moi, pau_

cresc.

animato.

_vre songeur Que l'i_dé_al ten_te, Quand l'amour est loin du

cresc.

cresc.

f

p molto espressivo.

cœur La vie est ab_sen_te.

p colla voce.

ten.

LA FLEUR DU VALLON.

Romance.

KÜCKEN.

Andantino.

CHANT.

PIANO.

con anima.

dolce.

sf

El - le croît chaste et pu - re, A l'ombre du val - lon, Et sa dou - ce pa - ru - re Se

rit de l'a - qui - lon Et sa dou-ce pa - ru - re Se

rit de l'a - qui - lon Se rit de l'a - qui - lon.

rit.

rit.

La ro - se qui l'in - vi - te Sou -

- rit à sa fraî-cheur; La blanche margue - ri - te L'ap -

-pelle aussi: ma sœur! La blanche margue - ri - te L'ap -

-pelle aussi: ma sœur! L'ap - pelle aussi: ma sœur!

rit.

Sur la tige i - ri - sé - e Où

bril - lent tant d'a - tours, Le ciel met sa ro -

- sé - e Et mon cœur ses a - mours Le ciel met sa ro -

- sé - - e Et mon cœur ses a - mours Et mon

rit.

cœur ses a - mours . Et

rit.

cet - te fleur bé - ni - e Dont l'i - mage est en

p

moi, Quand je te vois, ma mi - - e, C'est

più animato.

el - le que je voi, C'est el - - - le

più mosso.

a tempo.

rall. ad libitum.

que je voi: La fleur bé - ni - e, C'est toi c'est

colla voce.

a tempo.

toi!

LE CHANT DU PAPILLON.

Mélodie.

SPOHR.



Mon doux é - moi! De ton ha -

- lei - ne En - i - vre-moi. Dans ton ca -

- li - ce Tout n'est que miel, Beau - té, dé -

- li - ce, Par - fum du ciel dé - li - - -

ad libitum.

ce, Par_fum du ciel.

suivez la voix.

rall.

1° tempo.

Ro_se Mi_clo_se, Ro_se ou_vre-toi.

Vois, ô ma rei_ne, Mon doux é_moi!

rall.

De ton ha_lei_ne En_i'_vre-moi!

rall.

un poco più animato.

L'ai _ le moins fol _ _ le De mon dé _

_ sir, Fleur, mon i _ do _ le,

mf *mf* *dim.*

Sur ta co _ rol _ le Vient pal _ pi _

mf

_ ter _____ jus _ qu'à mou _ rir!

ad libitum

Sur ta co - rol - - - - - - - le

avec la voix

molto rall.

Vient pal - pi - ter jusqu'à mou - rir! Sur ta cor -

- rol - - le Je veux mou - rir.

DOUX FOYER, SOIS BÉNI!

Romance.

REISSIGER.

Moderato.

CHANT.

PIANO.

p

sf

Ô doux fo_yer de mon en_fan_ce Où j'ai cou_

_lé mes plus beaux jours, Malgré le temps, malgré l'ab_sen_ce, À

toi j'aime à penser tou_jours. Par mon â_ _me atten_

_dri'_e, Par mon cœur rajeu_ni, Ô ber_ceau de ma

vi_e, Doux fo_yer, sois bé_ni! sois bé_

pp

_ni! Doux fo_yer, sois bé_ni!

p

Au coin de l'â _ tre qui pé _

_ til _ le, Près de l'aïeul, conteur joyeux, Ma mère, ange de la fa _

_ mil _ le, Sou_rit et me couve des yeux... Frais ta_bleau de ma

vi _ e, Dont nul trait n'est ter_ni! Ô pre_miè _ _ re pa _

_tri - e, Doux fo_yer, sois bé_ni! sois bé_

pp

_ni! Doux fo_yer, sois bé - ni!

Foyer sa_cré de la ten_

sf

_dres - se, A l'e_xi_lé viens rendre en_cor Un ray_

_on de ta pu _ re i _ vres _ se, Un re _ flet de ses rê _ ves

d'or. Par mon â _ meatten_dri _ e, Par mon cœur ra_jeu-

_ ni, Ô ber_ceau de ma vi _ e, Doux fo_yer, sois bé _

_ ni! sois bé _ ni! Doux fo _ yer, sois_bé _

pp

_ni!

sf

Ah! que de fois sur ce ri _ va _ ge Tu m'apparais, foyer si

doux! Je re _ vois la pi _ eu _ _ se i _ ma _ ge De ma

mè _ re en pleurs, à ge _ noux: Pour son fils el _ le

pri - e, Pauvre oi_seau ___ loin du nid ... Ô ber_ceau ___ de ma

vi - e, Doux fo - yer, sois bé - ni!

pp

sois bé - ni! Doux fo - yer, sois bé - ni!

p

sf

L'ÉDEN AUX BORDS DU GANGE.

Mélodie.

MENDELSSOHN.

Andantino.

CHANT.

PIANO.

Ac_cours aux bords du Gan_ _ge,

pp

sempre p e legato.

Viens au di_vin sé_jour Où la vie, ô mon

an_ _ge, S'é_coule en ex_ta_se d'amour. L'on_

sf

p

_de qui fuit, mé_lo_di _eu _ _ se, A des ac_cents de vo_lup_

_té; La lu_ne, toujours ra_di _ eu _ _ se, Te pro_

cre - - - scen - - - do.

_met sa blanche clar_té.... Et sur la pla_ge heu_

_reu _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ se Tout bé_nit ta beau_

rit:

animato.

p

_té.

cresc:

sf

At _ traits de la na _

sempre **p** *e legato.*

_tu _ _ re En ce ri _ ant É _ den,

Ray _ on, par _ fum, mur _ mu _ _ re S'u _ nis _ sent dans un doux hy _

sf

p

_men. Au sein de l'immense harmo _ ni _ _ e Nos

deux cœurs ra _ vis, transpor _ tés, Sou _ pi _ rent la joie in _ fi _

cre _ seen _

_ ni _ _ e Des su _ prê _ mes fé _ li _ ci _ tés... C'est

_ _ _ _ do. di _ _ mi _ _ nu _ en _ do.

la ri _ ve fleu _ ri _ _ _ _ _ _ e Des

p

pp Animato. p

rit:

rê_ves enchan_tés.

cresc:

sf

Én_ _ i_vrons nous, ô ma maî_

cresc:

_ tres_ _ se, De ce beau ciel où naît le jour. Ai_

_ mons, aimons sans ces_ _ se Dans ce di_vin sé_

cresc:

animato.

-jour, — É - den cré - - é pour

f *cresc:* animato. *dim:*

rit:

no - - - tre a - mour. Di -

rit: *p*

- vin — sé -

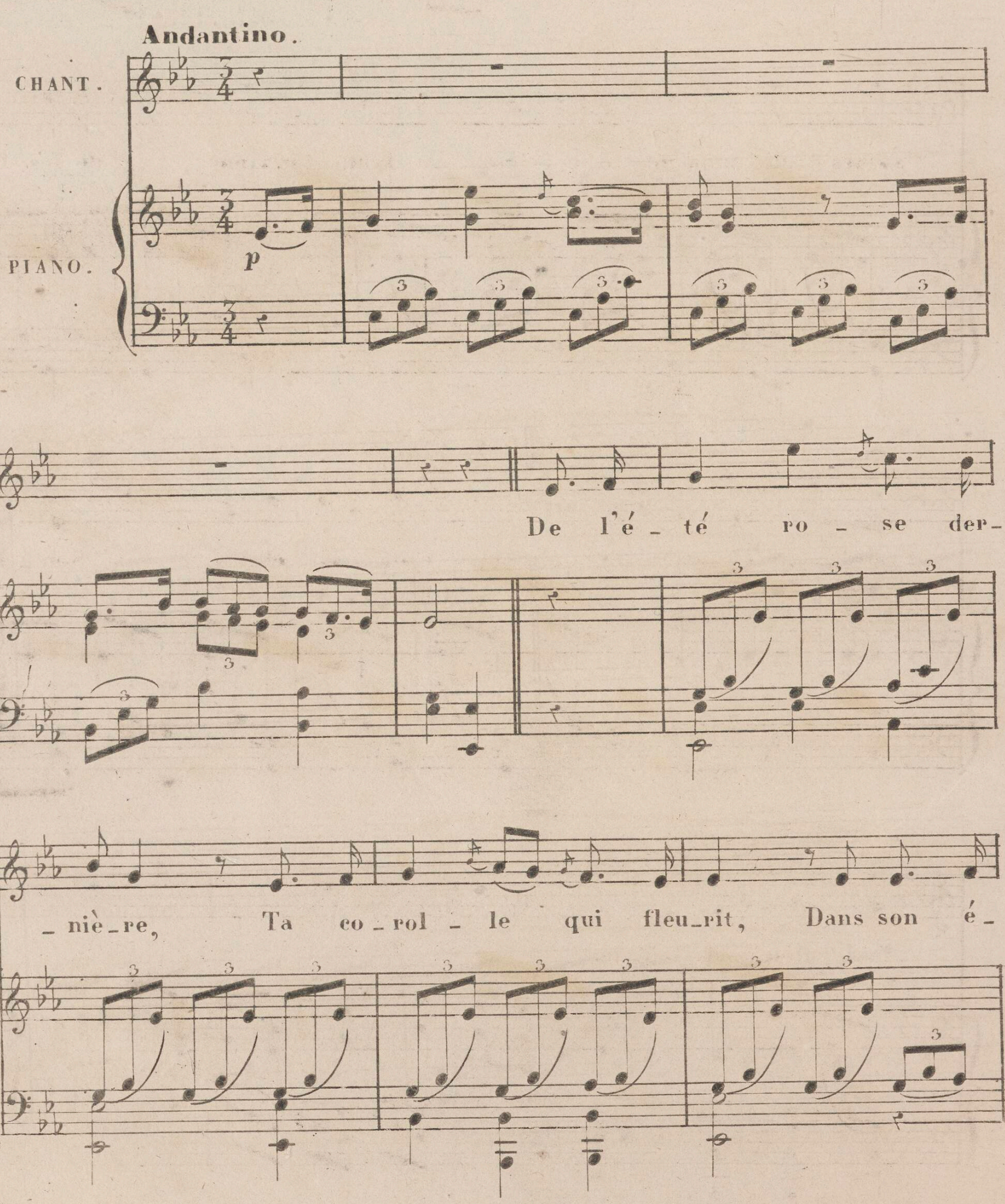
- jour ! . . —

pp

LA DERNIÈRE ROSE.

Mélodie Irlandaise.

(POPULAIRE EN ALLEMAGNE.)



-clat so-li-tai-re Me par-fu-me et m'at-tendrit. Tes

soeurs un moment si bel-les, L'au-tan vient de les flé-

-trir. Tu ray-on-nes, mais sans el-les, Seu-le hé-

rall:

-las! pour-quoi fleu-rir!

rall:

A qui don_ner ta ten_

_dresse? A qui don_ner ta sen_teur? I _ ci-

_bas tout te dé_lais_se, Zé _ phyr, pa_pillon et fleur. Va, re_

_joins tes sœurs si bel_les Et qu'un soir a pu flé_

rall:

_ trir. ___ Tu sou_pi _ res, car sans el_les, Seu _le hélas c'est trop lan_

rall:

_ guir!

mf

Tom _ be, tom _ be feuille à feuille, Fleur d'a _

_ dieu des jours d'é _ té, Lais _ se la main qui te

cueille Dé_cou_ron_ner ta beauté, Que de fleurs encor plus

con malinconia.

bel_les Mon des_tin a vu pé_rir!... ___ Ah! puis_

rall:

_sé_ je aus_si comme elles, Coeur flé_tri, bien_tôt mou_rir.

rall: *mf*

LA CAPTIVE.

Mélodie Hébraïque.

KÜCKEN.

Lento.

marcato il canto.

PIANO.

mf

con dolore.

Ma harpe hélas! bri - sé - e, De larmes ar - ro. - sé - e, N'a plus d'accords har -

f

p

un poco

sf

marcato il basso.

-mo-ni-eux, D'ac-cents joy-eux.. Et moi, sur cet-te

ri - ve, Puis-je chanter, cap - ti - ve, Les airs dont les

con espressione.

divins parvis É-taient ra-vis.. Si - on, ma pa-

cresc:

mf

-tri - e, Ô ciel dé-so-lé, Sous un joug im-

f

sempre cresc.

-pi - e Ta gloire a crou - lé. Col - li - - ne

dim. cresc. mf

sf

sain - te, Où rè - gne l'oppres-seur, En - tends la

f cresc. ff f dim. p

plain-te Qu'ex - ha - - - le ma dou - leur.

poco ritenuto. p a tempo. mf

Le Sei - gneur a - ban -

p

_don _ ne So _ lyme et sa cou _ ron _ ne Au fer sanglant des

sf

en _ nemis Que Ba _ al a vo _ mis. Nos tri _ bus sont chas _

_sé _ es, Nos ci _ tés ren _ ver _ sé _ es; Par _ tout la mort,

sf

con espressione.

vaste linceul, É _ tend son deuil. Si _ on, ma pa-

cresc.

mf

tri _ e, Ô ciel dé_so_lé, Sous un joug im_

f

_pi_e Ta gloire a crou_lé. Daigne en_ten_ _dre ma

p *dim.* *cresc.* *mf*

plainte, Jého_vah, Dieu ven_geur! Sur ta colli_ne sainte É_

f *cresc.* *ff* *f* *dim.* *p* *poco ritenuto.*

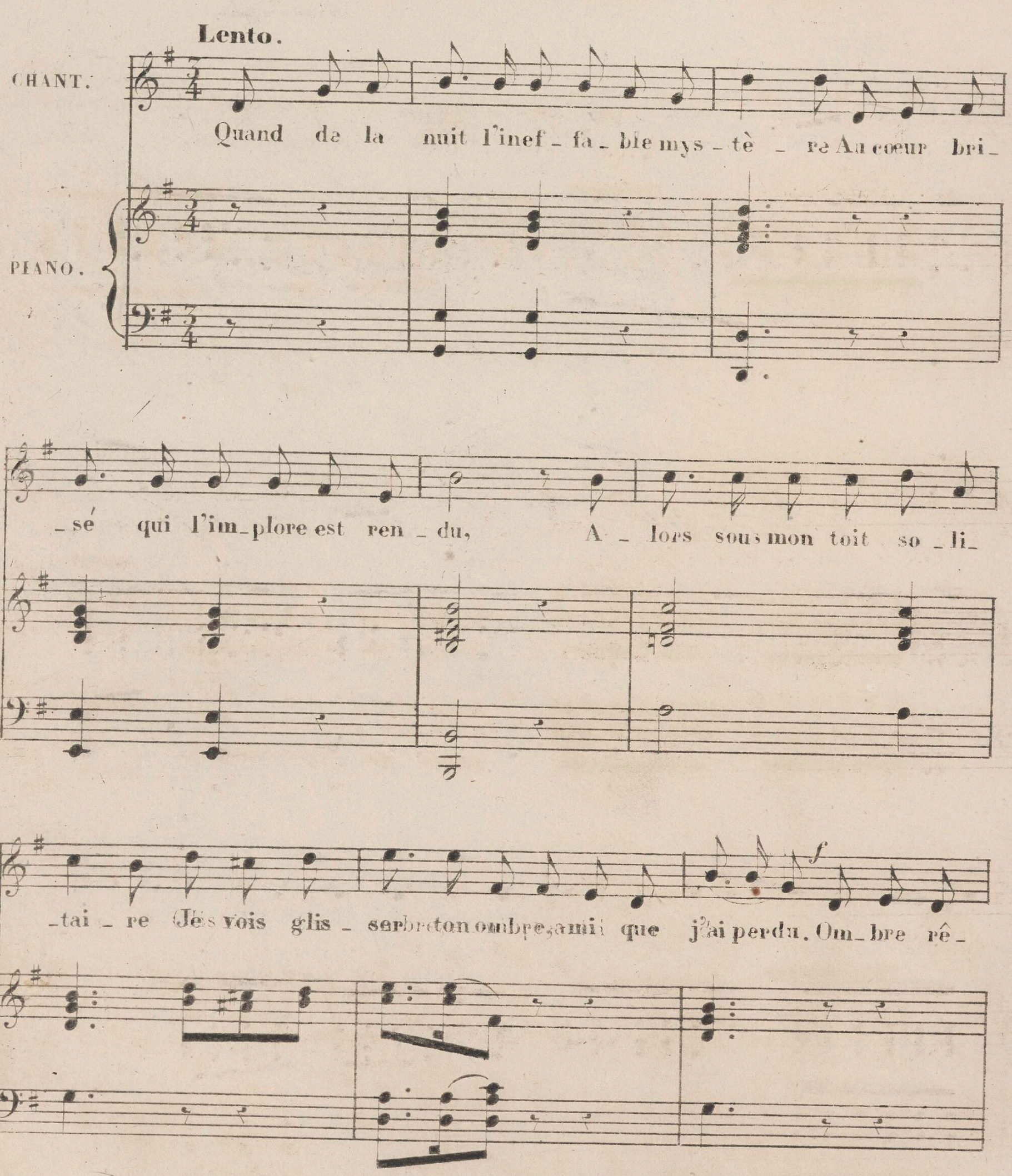
cra _ _ se l'oppres_seur.

a tempo. *mf*

OMBRE ADORÉE.

Mélodie.

DÜRINGER.



p

_veu_se, Mys_té_ri_eu_se, Reviens, om_bre d'a_mour, Au seuil de

p

rall: e morendo.

mon séjour, Me di_ré en_co_re: Mon coeur t'a_do_re! = Au vas_te a_

rall: e morendo.

_zur, le soir, si mon oeil plon_ge, Re_con_nais_moi, dit un as_tre char_

_mant. Fleur de la terre, à toi je son_ge, Et je t'at_tends au Ciel où je bril_

Je t'aimant ô Chère é - tin - cel - le, Flam - me fi - dè - le, As - tre des

p

moir, l'espoir, Rayons si doux à voir, Ah! brille en - co - re Jusqu'a l'au - ro - re...

rall: e morendo.

rall: e morendo.

Aux frais ac - cents de la bri - se plain - ti - ve Qu'a - vec lan -

- gueur j'é - coute en me pen - chant, L'é - cho loin - tain d'une au - tre

ri _ ve Mêle u _ ne dou _ ce voix qui ber_ce comme un chant. Toujours mur_

_mu _ re, Voix tendre et pu _ re, Voix de mon pauvre a_mi Dans la tom_

p

_be endor_mi; Mieux qu'u _ ne ly _ re, Vibre et sou _ pi _ re!..

rall: e morendo.

rall: e morendo.

rall. con dolore.

Il me di _ sait, _ sou_ve_nir dont je pleu _ re! — « Si le des_

_tin m'ar_ra_che de tes bras, Ce _ lui qui te rê_ve à tou_

_te heu_re, Peut_être un jour, qui sait?..un jour tu l'oublîras!_Ah! ton a_

più animato.

_mi _ e, Loin qu'elle ou_bli _ e, Tris_te, gé_mit encor Sur toi, mon

p

rall: e morendo

doux tré_sor. Vois, à tou_te heu _ re, Sur toi je plau _ _ re.

rall: e morendo

CUEILLONS LES ROSES DE L'AMOUR.

Romance

KÜCKEN.

Moderato.

CHANT.

PIANO.

p *dolce.*

Le doux so - leil d'au -

- tom - - ne Qui bril - le sur mes ans, Re -

dim.

_do_re la cou_ron_ _ne Des fleurs de mon prin_

cresc.

_temps. Com_me à la jeu_ne au_ro_ _ra, Je

dolce. poco più lento.

veux ai_mer en_co_ _re... Mon â_me, mes_ _ier

mf p mf dim. p sempre p

pp con grazia.

jour, Cueil_lons les ro_ses de l'a_mour. En_

rall. ad libitum. a tempo.

pp dim. colla voce. dolce con espress.

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

cresc. mf ritard.

_ cor un der _ nier jour, Cueil_lons les ro_____ ses de l'a_

cresc. mf p pp

dolce con espress. cresc. espress.

Dans

mf molto ritard e dimin. dim.

la val _ lée om _ breu _ _ se, Sou _ dain s'offre à mes

yèux La beau_té pa_di_eu_se Qui

cresc.

fait rê_ver des cieux. Près d'elle é_mu, j'hé_

dimin. dolce.

si_ta, Je fré_mis, je pal_pi_te... Mon

mf poco piu lento. mf dim.

pp con grazia.

â_me, encor un jour, Cueillons les ro_ses de l'a_

p rall. ad libitum.

p sempre p pp dim. colla voce.

a tempo. *crescendo.* *mf*

_mour. En _ cor un der _ nier jour, Cueillons les

dolce con espress. *cresc.* *mf*

p ritard.

_ses de l'a_mour.

p *dolce con espress.* *cresc.*

espress. *mf* *molto ritard e dimin.* *dim.*

Mais la vierge a _ do _ ré _ _ e, Au

Ne_gard plein de feux, Par son cœur ins_pi_

cresc.

divin.

_ré_ _ e, De_vi_ne mes a_veux. Et l'é_

_cloir d'un sou_ri_ _ re Ré_pond à mon dé_

dolce. poco più lento. mf

pp con grazia.

_li_ _ re... Mon â_me, encor un jour, Cueillons les

dim. p sempre P pp

rall. ad libitum. **a tempo.** *crescendo.*

ro - ses de l'a - mour. En - cor un der - nier

dim. colla voce. *dolce con espressione.* *cresc.*

mf *p ritard.*

jour, Cueil-lons les ro - - ses de l'a - mour.

mf *p* *pp* *dolce con espress.*

cresc. *espress.* *mf*

molto ritard e dimin. *morendo.* *dim.*

BERCEUSE.

WEBER.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

Dors, mon en - fant, ten - - dre - ment ca - res -

- sé, Dors dans mes bras dou - ce - ment ba - lan -

- cé; Re - po - se ain - si, cher tré - sor de can -

_deur. Fils bien_ai_ _mé, dors ber_ _cé sur mon cœur.

Tu re_pren_dras de:main tes pe_tits jeux,

p

Ton gai ba_bil, ton sou_ri_ _re joy_eux;

Mais au ma_tin at_tends, gen_til dor_meur.

Fils bien_ai _ mé, dors ber_ _ cé sur mon cœur.

Ne trouble pas ton pai _ si _ ble som _ meil, Et tu se _

p

_ ras, à l'heu _ re du ré _ veil, Beau comme un ange et frais

comme une fleur. Fils bien_ai _ mé, dors ber _ cé sur mon cœur.

Fer - me tes yeux, ché-ru - bin au front pur,

p

Que rien d'a - mer n'en ter - nis - - se l'a - zur:

Ja - mais ne pleure, en - fant, que de bon - heur.

Fils bien-ai - mé, dors ber - cé sur mon cœur.

EURIANTE.

Mélodie.

VVEBER.

Andante con moto.

CHANT.

PIANO.

Verts bos - quets, ri - ant feuil - la - - ge Dont s'em-

p

- bau - - me le prin - temps, Je sou - pire, à votre om-

- bra - ge, La fleur de mes vœux cons - tants:

Fleur où mon â - me se po - se, Lys de

mf *p*

pu - re-té, Et fraî-che ro - se Par la beau-

mf *p*

-té! D'Euri - an - te que j'a - do - re, Verts bosquets, parlez en-

-co - re, Par-lez tou-jours De mes a - mours.

Son re_gard, comme une é _ toi_ _le, Dis _ si _

_pa ma sombre nuit, Et sou _ dain bril_la sans

voi _ le L'astre ai _ mé qui me con _ duit.

De ma belle enchan_te _ res _ _se

mf

Un ten - dre baiser, Ô douce i - vres - se!

mf

p

Vint m'embra - ser. Oui sa lè - - vre pur - pu -

p

- ri - ne, Son re - gard, flamme di - vi - - ne, Ont à mes

yeux Ouvert les cieux. Un sym -

-bo- -le qui m'en- chan- -te, De sa foi ga-ge dis-

-cret, Em-bel-lit mon Eu-ri- -an- -te D'un mys-

-té-ri-eux at- trait.

Pu- re image où se re-flè- -te Son chas-te destin,

mf *p*

La vi - o - let - te Or - - ne son sein. Fleur su -

mf *p*

- a - - ve, at - trait su - - prê - me, De pu - deur mys - tique em -

- blê - - me, Garde se - cret Ton doux re - flet, Gar - de se -

- cret Ton doux re - flet!

p ritard.

LE DÉLIRE DU CŒUR.

Air.

BEETHOVEN.

Allegro ma non troppo.

CHANT. Cœur ar - dent, cœur en dé - li - re, Et dé -

PIANO. *p* *sf* *sf*

- fail - lant tour - à - tour, Ah! fais trève à ton mar - ty - re En t'ou -

sf

- bli - ant un seul jour. Par pi - tié, cal - me ta souf - fran - ce; Tu re -

sf *sf*

-trou - veras l'espé-ran - ce Loin des vains son-ges de l'amour.

f *sf* *p*

Più lento.

Ou-blié, au moins un

sf *dim.*

jour, Les songes de l'a-mour. **Tempo 1º**

dolce.

Fuis la bel-le qui fleuron-ne;

De l'é - clat de sa cou - ron - ne, Ô ——— mon

crescendo.

cœur, Fuis le pres - ti - ge fuis le pres - ti - ge en - chan -

crescendo.

- teur! A - dieu donc riant mi -

f *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

- ra - ge, Sédui - sante et chère i - ma - ge! A mes yeux, divins at -

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *p*

-traits, Voi - lez-vous dans un nu - a-ge: Di - -

crescendo.

-vins ——— at- - traits, Ne trou-blez plus ma tris - te

paix. Oui je de - vrais Fuir ses divins at -

pp

-traits ——— Cœur ar-dent, cœur en dé - li - re, Et dé -

p *sf* *sf*

_fail_lant tour-à-tour, Ah! fais trêve à ton mar_ty_re En t'ou_

sf sf

_bli_ant un seul jour. Par pi_tié calme ta souf_fran_ce; Tu re_

sf

_trou_veras l'espé_ran_ce Loin des vains songes de l'a_mour.

f sf p

Più lento.

Ou_blie, au moins un

dim.

jour, Les songes de l'a_mour. **Tempo 1°.**

dolce.

Fuis la bel-le qui fleu_ron_ne;

De l'é_clat de sa cou_ron_ne, Ô_____ mon

crescendo.

cœur, Fuis le pres_ti_ge fuis le pres_ti_ge en_chan_

crescendo.

_ teur! _____ Mais sou_dain mon in _ hu _

_mai _ ne, Ange ou lu _ tin à l'œil vain_queur, D'un re _ gard ri_ve ma

chaî_ ne: Il faut te rendre, ô fai _ ble cœur! Par sa grâ _ ce sou _ ve _

_raine, Par ses di _ vins _____ at _ _

ritard.

_traits, El_le m'en_chaî_ne Et pour ja_mais. C'en est

suivez le chant.

fait, je cède à ma bel_le. Pourquoi lut_ter! Comment ré_sis_

_ter! Dût ma flam_me ardente et fi_dè_le Me con_su_

_mer, Je veux l'ai_mer. Bril_le un ray_on qui con_so_le! J'en bé_

cresc.

p *cresc.* *p*

ni _ rai mon i _ do _ _ _ le... Dût l'a_mour me con _ su _

cresc.

p

f

f

p espressivo.

animato.

mer, Je veux souf _ frir et l'ai_mer Je veux souf _ frir et l'ai_

p

animato.

_mer, Je veux souf _ frir et l'ai _

f

f

_mer.

f

f

L'ABSENCE.

Mélodie

BEETHOVEN.

Andantino.

CHANT.

PIANO.

Vers toi Vers toi s'é_lan _ ce ma pen _ sé _ e, Vers toi m'emporte mon dé_sir, Et ma pauvre â_me dé_lais_sé _ e Veut croire en_co _ re Veut croire en_

rall. ad lib. **a tempo.**

_co_re à l'a_ve_nir. Sous d'autres cieux pourquoi m'es-tu ra_

_vi_e Quand ton des_tin au mien allait s'u_nir! An_ge a_do_

_ré, près de toi c'est la vi_e, Et loin de

con anima.

toi... loin de toi c'est mou_rir.

En toi Entoi j'es-

-pè - re,etsi l'ab - sen - ce Met en - trenous l'immensi-

-té, Par - fois laanuit de ma souf-fran - ce S'il - lu-

rall.° ad lib:

-mi - ne S'il - lu - mi - ne de ta beau-

a tempo. a tempo

té. Ô vi_si_on bientôt é_va_nou_i _ e! Mon cœur dé_

<sf>

_eu s'éveil_le pour gé_mir. An _ _ ge a_do_ré près de toi c'est la

con anima.

vi _ e, Et loin de toi...loin de toi c'est mon_rir.

Tré_sor Trésor si doux, à toi j'as_

-pi - re Com - me au suprême et pur a - mour, Et

mon i - nef - fa - ble dé - li - re Doit sur -

rall. ad libit.

- vi - vre Doit sur - vi - vre à mon dernier

a tempo.

jour. Même au tom - beau mon om - bre en se - ve -

_li _ _ e En tres _ sail _ lant di _ ra dans un sou_

<sf>

_pir: An _ _ _ ge a _ do _ ré, près de toi c'est la

con anima.

vi _ e, Et loin de toi... loin de toi c'est mou_

_ PIP.

UN RAYON DE TES YEUX.

Mélodie

STIGELLI.

Appassionato ma non troppo.

CHANT.

PIANO.

p

eres - - - cen - - - do.

sotto voce.

Mon â - me rêveu - se et na - ï - ve Al - lait, voltigeant vers les cieux. Sou -

perdendosi.

p

_dain sa pauvre ai _ le cap_ti _ ve Pal _ pi _ _ te au rayon de tes

im poco stringendo.

yeux. Sou _ dain sa pauvre ai _ le cap _ ti _ ve Pal _

pp **a tempo.**

f

_pi _ _ te au ra_yon de tes yeux.

cresc. *perdendosi.*

sotto voce.

« Je suis ton es cla - ve, ô ma rei - ne, » Te

p

dit son chant mé_lo_di_eux; « Je veux tou_jours porter ma

chaî - ne Que do - re un rayon de tes yeux, Je

pp

veux tou_jours porter ma chaî - ne Que do - - re un rayon de tes

f dolce.

a tempo

f

yeux. Ain_si soupirait ma tendresse Aux

jours hélas é_vanou_is Où tu comblais d'i_

pp *un poco riten.* **1°. Tempo.**

_vres_se Tous mes sens é_blou_is. Cru_

pp *cresc.*

_el_le! En vain ta per_fi_di_e A pu bri_ser les plus doux

f *f*

pressez.

nœuds, Je pal - pi - - te en_cor et j'ou_

pp

riten **a tempo.**

_bli - - e Quand bril - - le un rayon de tes

colla parte.

pp **a tempo**

con forza. *f*

yeux Je pal_pi - - te en_cor et j'ou -

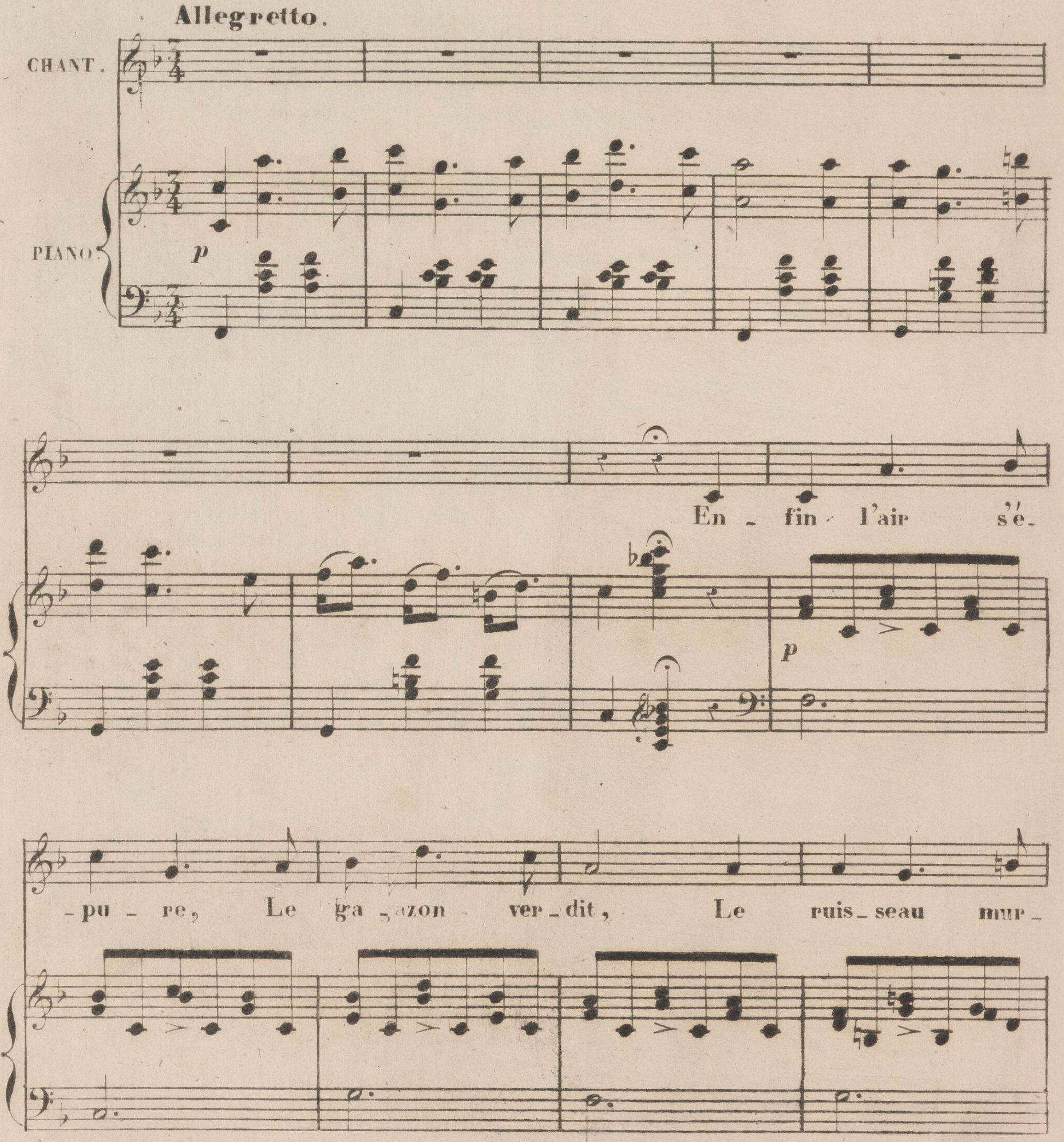
f *dolce.*

_bli - - e Quand bril - - le un rayon de tes yeux.

PRINTEMPS BIEN-AIMÉ.

Romance.

GOLDBERG.



-mu - re, Le ciel res - plen - dit. Au val, dans la

plai - ne, Quel souffle em - baumé! C'est ta dou - ce ha-

-lei - ne, Prin-temps bien - ai - mé. Au val, dans la

f *f* *pp*

plai - ne Quel souffle em - baumé! C'est ta dou - ce ha-

rall.

-lei - ne, Prin-temps bien - ai - mé.

rall colla voce.

Ô sai - son char-man - te Du

gai re - nou-veau, Où tout rit, tout chan-te, Tout

est jeune et beau. Fleur humble où su_per_be, Oi_

_seau, pré, buis_son, In_secte ou brin d'her_be, Tout

dit sa chan_son. Fleur humble ou su_per_be, Oi_

_seau, pré, buis_son In_secte ou brin d'her_be, Tout

rall.

dit sa chan _ son.

rall colla voce.

Prin_

_temps de dé_li_ces, Des ri_ants a_tours, Dans

p

tes purs ca_li_ces Nais_sent les a_mours. Des

plus dou _ ces cho _ _ses Tu nous fais jou _ ir: Les

cœurs et les ro _ ses Vont s'é _ pa _ nou _ ir! Des

plus dou _ ces cho _ ses Tu nous fais jou _ ir: Les

cœurs et les ro _ ses Vont s'é _ pa _ nou _ ir!

rall colla voce.

A TOI LES SONGES DE BONHEUR!

Mélodie.

MENDELSSOHN.

Moderato.

CHANT. *p* Un pur som_meil clôt ta pau_piè_re Et

PIANO. *p* *sf*

moi je veil_le près de toi. Jus_qu'au retour de

la lumiè_re, Ô ma beauté, dors sans é_moi. Jus_ *pp*

cresc. *sf* *p* *pp*

qu'au retour de la lumiè _ re, Ô ma beau_té,

cresc

dors sans é _ moi. Sur le sen_

_tier de no _ tre vi _ e Lors _ que l'amour jet _ te ses

fleurs, A moi les pleurs de l'insomni _ e,

cresc

pp

A toi les son_ges enchanteurs! A moi les pleurs de

sf p pp

l'insomni - e, A toi les son - ges enchan -

sf con malinconia.

cres f p

- teurs! S'il faut hé - las! que je suc -

cres - - - - cendo.

- com - - be Au mal cru - el dont je res - sens l'ar -

cres - - - cendo.

dolce.

_deur, Repose en paix dans ta can _deur,

dim

f *ritard.* *dim.* **tempo.**

Lais _ se moi seul rê _ ver la tom _ be: A toi _____

f *rit.* **tempo.** *pp*

f *con malinconia.*

— A toi les son _ges de bon_

cresc. *p*

_ heur!

Ped. (Ped.)

PORTE-ÉTENDARD ET MÉNESTREL.

Romance

LINDPAINTNER.

Chantée par Mr. GUGLIELMI.

Maestoso.

CHANT.

PIANO.

ff

Au

camp, la nuit, Dans l'ombre et loin du bruit, Rê-

p

-veur, il veille au-près de sa ban - niè - - re. Sou-

_ dain son cœur Tra _ his_sant noble ardeur, Lui

dicte un chant qu'a re_dit le trou _ vè _ _ re:

dolce.

'Da _ me de ma pen sé _ e, Ô

p

mon a_mour, D'un doux re _ tour Mon â _ me s'est ber_

_ ce_ _e. Je gar _ de cet es_poir, Mais fi_

_ dèle au de_voir, A mon drapeau je veux donner ma

vi _ _ e, Car le drapeau pour moi c'est la pa_

_tri _ e! Vail_

_lant sol_dat, Au plus fort du combat Le

p

mé_nestrel fait flot_ter sa ban_niè_re. Le

fer en main, Il se fraye un chemin, Et

son refrain se mêle aux cris de guer_re:

f

dolce.

« Da _ me de ma pen _ sé _ e Ô

p

mon amour, D'un doux re _ tour Mon â _ me s'est ber_

_ cé _ _ e. Je gar _ de cet espoir; Mais fi _

f

_ dele au de _ voir, A mon drapeau je veux donner ma

p

BIBLJOTEKA XX. CZARTORYSKICH

vi _ _ e, Car le drapeau pour moi c'est la pa _

sf

_tri _ e" D'un

coup mor _ tel Le hé _ ros mé _ nes _ trel Tom _

p

_ ba frap _ pé dans l'a _ rè _ ne san _ glan _ _ _ te. En

em - _ brassant L'é _ tèn dard tri _ omphant, Il

mur _ mu _ rait d'u _ ne voix ex _ pi - ran _ _ te:

f

dolce.

'Da _ me de ma pen _ sé - e, Mon

p

seul amour, Au ciel, un jour, Serez ma fi _ an _

_ ce_ _ e. J'em _ por _ te cet es_poir, Et fi

_ dèle au de_voir, Sans plainte i _ ci je meurs, ô noble a_

con anima.

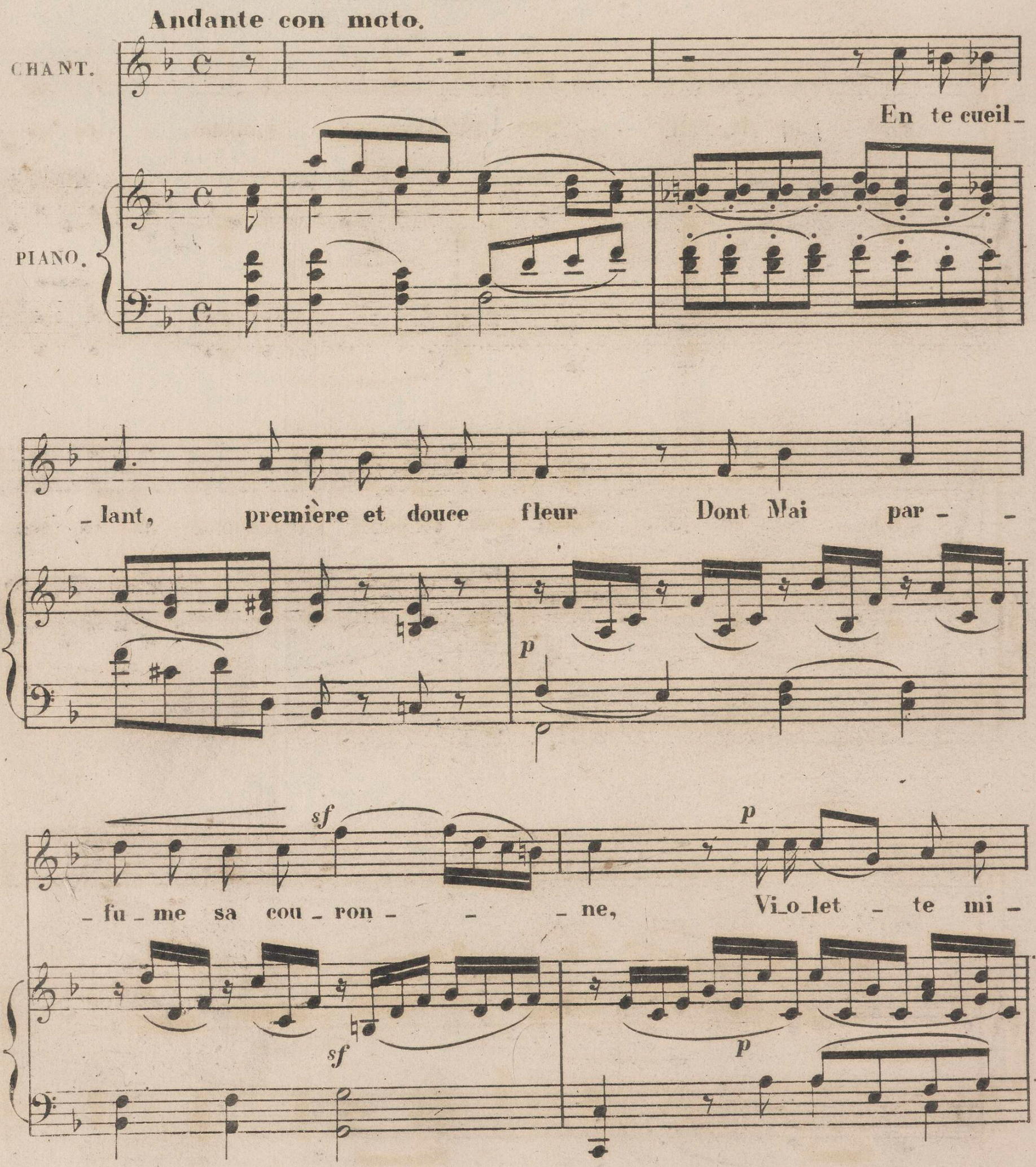
_ mi_ _ e, Pour mon drapeau, l'honneur et la pa

_ tri _ e!

LA PREMIÈRE VIOLETTE.

Mélodie.

MENDELSSOHN.



-gnon - ne, Je m'en-i - vrai _____ de ta sen-

-teur Qui rem-plit encor mon cœur, Vi-o-let - te mi -

p

cresc.

-gnon - ne, Je m'en - i - vrai _____ de ta sen -

cresc.

p

-teur Qui rem-plit en - cor _____ mon

cœur.

cresc.

dim ritard.

p

a tempo.

pp

Le beau printemps s'en - vo - le; Hélas! chè_re co - rol - - -

a tempo.

pp

- le, Il t'emporte a_vec lui. Mais ne crains pas, si tu m'as

p

mf

cresc.

sfz

fui, Que j'oublie un seul jour ta pudique auré - o - le: Non rien n'en peut ter_

sf

sf

cresc.

f

– nir Le riant sou–ve – nir. Premiè – –

pp

– re vi–o–let – te Qui m'as sou–ri dans ta fraî–cheur, De

f *p* *pp*

toi, dou–ce fleu – ret – te, Tou – jours s'en–

Ped.

– i– vre mon cœur.

p *dim e ritard.* *pp*

TON NOM

Mélodie.

KÜCKEN.

Allegretto ma non troppo.

CHANT.

PIANO.

dolce.

p

poco lento.

Ped

Si ton regard char-

riten dim.

p

-mant, Rayon de flam - - me, Pé - né - trait dou - ce-

P dolce.

cresc.

ten. *p*

_ment Dansmapauvre â _ _ me, Tu li _ rais, ò bon_heur! Le seul

riten. *p*

cresc. *f* ten

nom que j'im_plo _ re Et qu'en secret j'a _ do _ re, Le nom bé_ni

f riten.

dim.

p ritard. *dim.*

de mon a _ mour _ rê _ veur. Ce

a tempo. *f riten.*

nom dit le mys _ tè _ re Par mon cœur _ soú _ pi _ ré. Il n'est

poco animato.

pas sur la ter - re Plus doux nom a - do - ré. Ce

nom dit le mys - tè - re Par mon cœur sou - pi - ré. Il n'est

pas sur la ter - re Plus doux nom a - do - ré.

a tempo.

rall.

ROSÉE AMÈRE.

Mélodie.

ABT.

Moderato.

CHANT.

PIANO.

dolce.

rall.

Quand la tris - te rê - ve - ri - e Seul m'en - traî - ne au fond des

bois, Je pense aux jours d'autre - fois En foulant l'herbe flétri ___

f

string.

ritard.

-e. Et mon cœur, mon cœur trop plein, Se ré-pand en pleurs sou-

pp

-dain. Cou-lez de ma pau-piè-re, Cou-lez lar-mes du

pp

cœur, Ro-sée a-mè-re De la dou-

ritard.

-leur, Ro-sée a-mè-re De la dou-

-leur.

rall.

U - ne vier - ge à son au - ro - re Souri - ait à mes vingt

ans. Aux ray - ons d'un beau prin - temps Mon bonheur al - lait éclo - -

string. ritard.

- re. Mais hé - las! adieu bon - heur! Elle est mor - te dans sa

pp

fleur. Cou - lez de ma pau - piè - re, Cou - lez lar - mes du

pp

cœur, Ro - sée a - mè - re De la dou -

ritard.

- leur, Ro - sée a - mè - re De la dou -

- leur.

rall.

Les chi - mè - res de la gloi - re, Sans conso - ler ____ mon a -

- mour, M'ont ber - cé, rê - ve d'un jour, De leur splendeur il - lusoi - -

- re. Et mon cœur pleure à ja - mais Le doux an - ge que j'ai -

string. ritard.

pp

- mais. ____ Cou - lez de ma pau - piè - re, Cou - lez lar - mes du

pp

cœur. Ro - sée a - mè - re De la dou -

- leur. Ro - sée a - mè - re De la dou -

ritard.

- leur.

roll.

MARCHE! ÉTERNEL VOYAGEUR!

Mélodie.

KELLER.

Largo.

CHANT.

PIANO.

"Pour-

_ suis la course va-ga- bon - - de Sans ja- mais al-tandertes

pus. A dit le Maître de lieux mon - de. "Va!

marche et domp-te le tré- pas!" Quand tout suc-

-com - be, Je vieil-lis; mais la tom-be Ne s'ou - vre

pas. Grand Dieu! de mes jours de mi - sè - re

Ne fi-ni-rez-vous pas le cours. Er - rant, maudit sur cette

ter - re, Me faudra-t-il marcher marcher tou-jours. Pi -

p

ad libitum.

-tié! Seigneur, prenez mes jours! Dois-je i-ci - bas marcher toujours toujours tou-

p

f

f

-jours!

p

De siècle en siè-cle je che - mi - ne Sur un sol ——— jonché de dé-

p

p

-bris, Por - tant, moi vi-van-te ru - i - ne, Le deuil des

mf

peu - ples en - glou - tis. Mor - tels sans

f *p*

nom - bre Ont pas - sé comme u - ne om-bre: Seul, je sur-

f *ff* *ff*

-vis. Grand Dieu! de mes jours de mi - sè - re

p

Ne fi_ni_rez vous pas le cours. Er_rant, maud_dit sur cet_te

ter_re, Me fau_dra_t_il mar_cher mar_cher tou_jours. Pi_

ad libitum.

_tié! Sei_gneur, prenez mes jours! Dois-je ici-bas marcher toujours toujours tou_

jours! Par

_fois si je cherche un om_bra _ ge Pour m'abri_ter à sa fraî_cheur, J'en_

cresc.

_tends cri_er dans le nu _ a _ _ ge: «Va! marche, é_ter_nel vo _ ya_

_geur!» Voix im_pla _ ca _ ble, De l'ar_rêt qui m'ac _

_ca _ ble Écho ven_geur! Grand Dieu! de mes jours de mi_sè _ re

Ne fi_ni_rez vous pas le cours. Er _ rant, mau_dit sur cet_te

ter_re, Me fau_dra_t_il mar_cher mar_cher tou_jours. Pi_

ad libitum.

_tié! Seigneur prenez mes jours! Dois je ici_bas marcher toujours toujours tou_

_jours!

MON DOUX PENSER.

Air.

BEETHOVEN.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

tr

cresc.

p

Un doux pen_ser en moi luit et sé_veil_le A_vant l'au_be ver_

sf

_meil _ le; L'om _ bre du

p

soir ne peut ____ l'é _ teindre en moi. Ce

sf cresc.

deux pen _ _ ser en tous lieux, à toute heu _ re, A _ vec

p cresc.

moi chante et pleu _ re; Beau _

sf p

_té si fiè_re,i_gno_ _ _res-tú pour_quoi?

p cresc.

Ne sais___ tu pas quelle é_toi_le se

p

lè_ve Nuit et jour dans mon rê_ve?

p

L'astre a__do_ré qui me ra_vit c'est

sf

toi. Mais en re_tour, ô di_ vi_ ne maî_

_tres_se, D'un pur ray_on d'es_poir cou_ron_ne mon i_

cresc.

vres se. En_tends mes vœux, re_çois ma foi: Tout mon cœur

p

bat pour toi. Mais en re_tour, ô di_

_vi _ ne maî _ tresse, Dun pur ray _ on despoir cou_

cresc.

_ron _ ne mon i _ vres _ se. En _ tends mes vœux, re_çois ma foi: Que

f *p*

ton cœur soit à moi! Mon doux pen_

_ser ___ vo_le vers toi ___ En te di_

_sant: ai ___ me et crois moi!

p

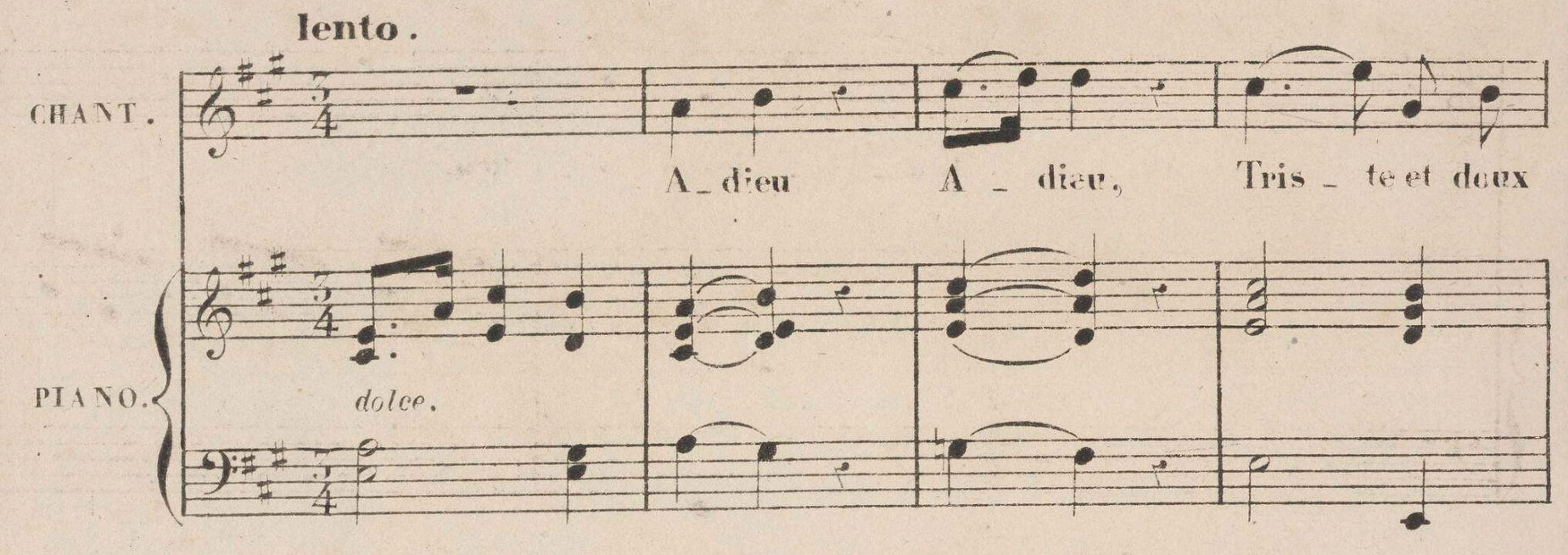
risoluto.

Sois à moi!

TOUJOURS ADIEU!

Mélodie.

WEBER.







ces _ se... A _ dieu, tou_jours a _ dieu!

Tou _ _ jours a _ dieu!

Se quit_ter quand on s'a _ do _ re, Se re _ voir, par_tir en_

_co _ re Pour un re_tour qu'on i _ gno _ re...

fp

A _ dieu, tou_jours a _ dieu!

Tou _ jours a _ dieu! Dé_ ser_ ter le toit d'un

pè _ re Pour vo _ guer sur l'on_de a _ mè _ re

Vers l'é_cueil d'u _ ne chi _ mè _ re... A _ dieu, tou_jours a _

fp

_dieu! Tou _ jours a _

_dieu! Cou_rir sans re_pos ni trè _ ve

A _ près l'om_bre d'un vain rè _ ve Que la tombe hé_las! a _

fp

_chè _ ve... A _ dieu, su_prème a _ dieu!

CHANSON AUTRICHIENNE.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

p

f

Reine mi_

_gnon _ ne, Je pa _ pil _ lon _ ne Où tour_bil _ lon _ ne Fol_le gaî_

té, Rei_ne mi_gnon_ne Je pa_pil_lon_ne Et me cou_

_ron_ne De ma beau_té. tra la la la

ritard. ritard.

ritard

Mon pied ra - pi - de En_traîne et

gui - de Quand je pré - si - de Au joy_eux chœur; Mon pied ra_

_pi - de Vole in_tré - pi - de: De la syl - phi - de Je suis la

sœur. Tra la la la

ritard

ritard.

rall.

Danse et fo _ li _ _ e Par qui j'ou _ bli ___ e, Fleur, harmo _

_ ni _ e, Plaisirs charmants, Danse et fo _ li _ _ e Par qui j'ou _

_ bli _ e, Font de ma vi _ e Un doux prin _ temps. Tra la la

rall.

L'HIRONDELLE

ou

DÉPART et RETOUR.

Duetto

KÜCKEN.

Allegretto.

Au

Au

PIANO. *scherz.* *sf* *p*

dé_clin de l'au_tom_ne, Quand la feuille jau_nit, L'hiron_

dé_clin de l'au_tom_ne, Quand la feuille jau_nit, L'hiron_

sf sf

del _le fris_son_ne Et cherche un plus doux nid.

sf sf

del _le fris_son_ne Et cherche un plus doux nid. El_le

sf

fuit neige et bru_me Pour le pa_ys toujours vermeil

sf sf

Où le rayon d'or du soleil Ca_res_se la fleur qui par_

· cresc. sf

a tempo.

fu - me. Sous d'au_tres cieux - Son vol joy -

a tempo.

Sous d'autres cieux Son vol joy - eux

a tempo.

- eux

fo

Trouve un a - bri

Trouve un a - bri Sous d'autres cieux Son vol joy -

f

f

mys - - - té - - ri - eux. Sous d'autres

- eux Trouve un a - bri mys_té - ri - eux. Sous d'autres cieux

p

cieux Trouve un a bri mys té ri

Son vol joy eux Sous d'au tres cieux Son vol joy

eux mys té ri eux. Son vol joy

eux Trouve un a bri mys té ri eux. Son vol joy

eux Trou ve un a bri mys té ri

eux Trou ve un a bri mys té ri

8

_ eux.

De la ri_ve se_

_ eux.

De la ri_ve se_

pp dim.

_rei _ ne In _ connue aux hi _ vers En _ fin Mai la ra_

_rei _ ne In _ connue aux hi _ vers En _ fin Mai la ra_

sf

sf

sf

_mè _ ne Sur nos toits en _ tr'ou _verts.

_mè _ ne Sur nos toits en_tr'ou _ verts. Son ai _ le prin_ta _

Nous ren _ dre des brû _

_ niè _ re Va, conju _ rant les noirs frimas,

cresc.

<sf> <sf>

_ lants climats L'a _ zura _ riant et la lu _ miè _ re.

Et sous nos

sf dim.

a tempo.

Et sous nos cieux Tout ra _ di _ eux

cieux Tout ra _ di _ eux Tout ra _ di _

El_ le re _ prend son vol

_eux Et sous nos cieux Tout ra_di _ eux El_ le re _

joy _ eux Et sous nos cieux

_prend son vol joy _ eux Et sous nos cieux Tout ra_di _

El_ le re _ prend son vol

_eux Et sous nos cieux Tout ra_di _ eux El_ le re _

sf *dim.*

joy - eux. Et sous nos

sf *dim.*

prend son vol joy - eux. Et sous nos

p legato.

dim. *p*

cieux El - - - le re - prend son

dim. *p*

cieux El - - - le re - prend son

p

vol joy - - eux.

vol joy - - eux.

8

pp *p*

VOGUE, LÉGER ZÉPHYR!

Duetto

MENDELSSOHN.

Moderato.

Le ciel sourit au flot lim_

Le ciel sourit au flot lim_

Moderato.

PIANO.

_pi _ de, La voi _ le s'entr'ouvre au zé _ phyr; Viens, suis

_pi _ de, La voi _ le s'entr'ouvre au zé _ phyr; Viens, suis

cresc.

moi dans l'esquif ra_ pi _ de, Dis _ eret a_si _ le du plai_

crescendo.

cresc. *f*

_sir. Glis _ sons sur cet azur lim_pi _ de, Gaîment ber_

_sir. Glis _ sons sur cet azur lim_pi _ de, Gaîment ber_

f *f*

_cés ____ par le zé _ phyr, Gaîment ber_cés ____

_cés ____ par le zé _ phyr, par le zé_

p *p*

Vo _ gue, vo _ gue léger zé _ phyr!

_ phyr. Vo _ gue, vo _ gue léger zé _ phyr!

sf

Près de la

Près de la

sf *sf*

ri _ _ ve qui mur _ mu _ re Vois - tu la rose resplen_

ri _ _ ve qui mur _ mu _ re Vois - tu la rose resplen_

BIBLIOTEKA
KA.
CZARTORYSKICH

_dir. En mi_rant sa fraîcheur si pu_re, L'on_de

_dir. En mi_rant sa fraîcheur si pu_re, L'on_de

cresc. *f*

mê_me semble fré_mir. Et de nos cœurs le doux mur_

mê_me semble fré_mir. Et de nos cœurs le doux mur_

crescendo. *f* *cresc.*

_mu_re Se ré_vè_le par un sou_pir par un sou_

_mu_re Se ré_vè_le par un sou_pir

p *p*

_ pir ——— Vo _ gue, vo _ gue lé_ger zé_

par un sou _ pir. ——— Vo _ gue, vo _ gue lé_ger zé_

_ phyr!

_ phyr!

sf *sf* *p*

pp Dé _ _ jà ——— du soir l'ombre indé_ ci _ se Pâ _

pp Dé _ _ jà ——— du soir l'ombre indé_ ci _ se Pâ _

pp Ped.

sempre pp *cresc.*

_lit le jour prêt à nous fuir, Et sur les fleurs bientôt la

sempre pp *cresc.*

_lit le jour prêt à nous fuir, Et sur les fleurs bientôt la

sempre ***pp*** *cres - -*

cresc.

bri - se Dans un baiser va s'as_sou - pir. Com -

cresc.

bri - se Dans un baiser va s'as_sou - pir. Com -

cen - - *do.*

f

_me en nos cœurs tout s'harmo_ni - se Pour le mys - tè - re et le plai -

_me en nos cœurs tout s'harmo_ni - se Pour le mys - tè - re et le plai -

p

– sir Pour le mys – tè – re

p

– sir et le plai –

p

f

Vo – gue, vo – – gue, vo – gue

f

– sir. Vo – gue, vo – – gue, vo – gue

Ped.

lé – ger zé – phyr! _____

lé – ger zé – phyr! _____

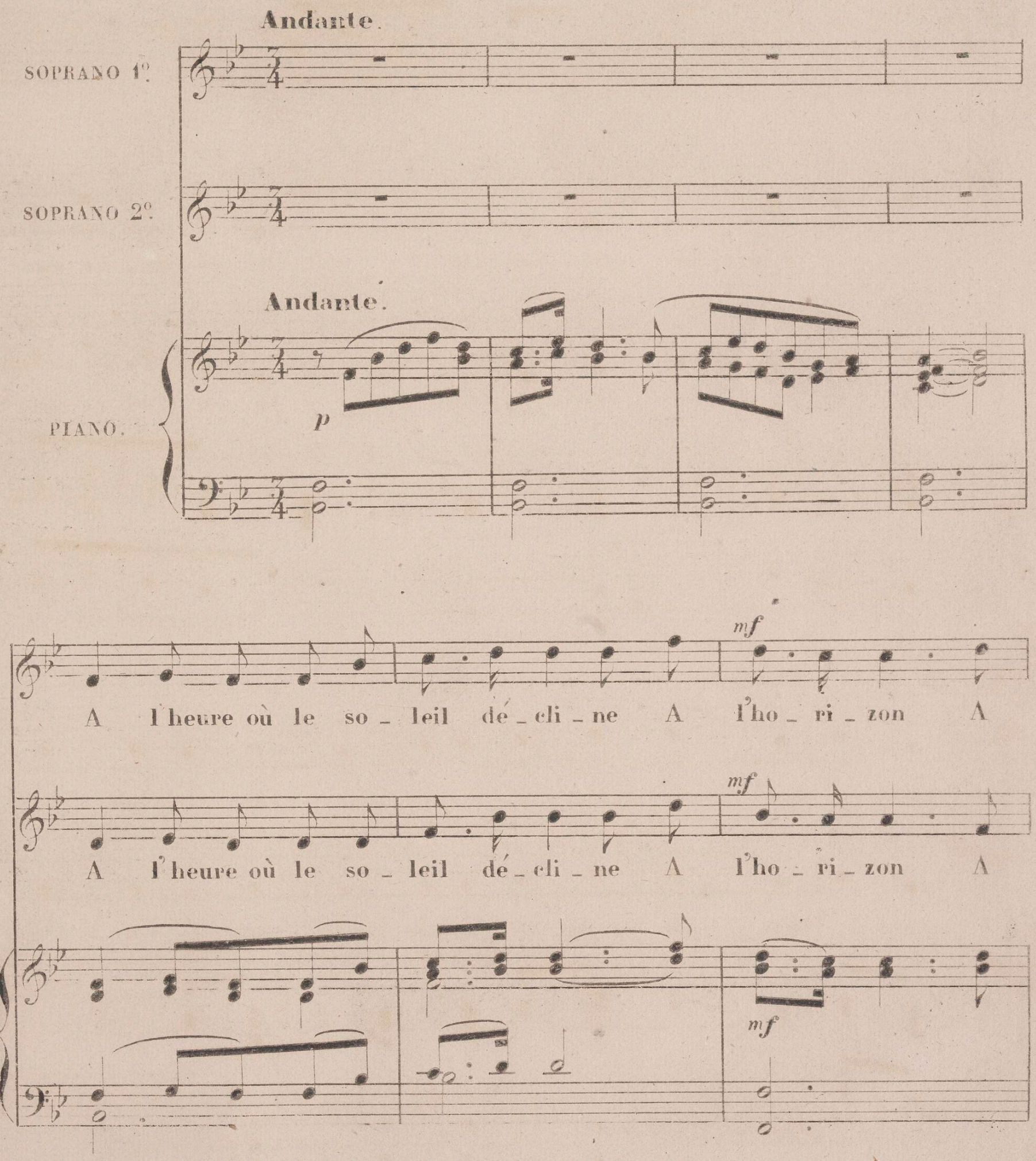
p

Ped.

DOUX NOM D'AMOUR.

Duetto

MENDELSSOHN.



p

l'ho_ri_zon, Je vais rê_ver sur la col_li_ne Rê_

p

l'ho_ri_zon, Je vais rê_ver sur la col_li_ne Rê_

mf *p* *cresc.*

_ver d'un nom Rê_ver d'un nom Ce que rend ce mot

mf *p* *cresc.*

_ver d'un nom Rê_ver d'un nom. Ce que rend ce mot

mf *p* *cresc.*

plein de char_me plein de charme Vient tour-à-tour Ou

p

plein de char_me plein de charme Vient tour-à-tour Ou

p mf p

d'un sou_pire ou d'u_ne lar_me. Et c'est l'amour Oui

p mf p

d'un sou_pire ou d'u_ne lar_me, Et c'est l'amour Oui

p mf p

c'est l'a_mour.

c'est l'a_mour.

mf

Des noms cré_és par la ten_dres_se C'est

Des noms cré_és par la ten_dres_se C'est

mf

le plus beau C'est le plus beau, É - cho de l'é - ter - nelle i -

mf

le plus beau C'est le plus beau, É - cho de l'é - ter - nelle i -

mf *p*

- vres - se Tou - jours nou - veau Tou - jours nou - veau.

mf *p*

- vres - se Tou - jours nou - veau Tou - jours nou - veau.

mf

cresc. *p*

Doux nom que je dis à l'au - ro - re à l'au - ro - re Ain -

cresc. *p*

Doux nom que je dis à l'au - ro - re à l'au - ro - re Ain -

cresc.

p

_si qu'au jour, La nuit je te murmure en _ co _ re, Doux

p

_si qu'au jour, La nuit je te murmure en _ co _ re, Doux

p

nom d'amour Doux nom d'a_mour!

p

nom d'amour Doux nom d'a_mour!

p

mf

HEUP! TRILBY!

ou

LA COURSE AU RENDEZ-VOUS.

Chansonnette.

KÜCKEN.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

p

Mon - tu - re guille - ret - te, Tril - by, pe - tit cour - sier, Tu

p

un poco ritenuto.

sers mon a - mou - ret - te Mieux qu'un beau des - tri - er. Gen -

poco rit.

_ti_ment pour Ro_ si _ ne, Pour ses yeux an_da_lous, Heup!

heup! Trilby, trot_ ti_ne Heup! vi _ te vite au rendez - vous Heup!

heup! Tril_ by, trot _ ti_ne Heup! vi _ te vite au ren _ dez -

-vous!

Es _ piè _ gle, vive et fol _ le Plus que fille aux yeux

p

un poco ritenuto.

bleus, Ma con_quête Es_pa _ gno _ le A le cœur o _ ra _

poco rit.

_ geux. Ah! com_bien je l'a _ do _ re Dans ses ac_cès ja _

p

_ loux. Heup! heup! tro _ tine en _ co_re Heup! vi _ te vite au rendez _

p

– vous Heup! heup! trot-tine en – co-re Heup! vi – te vite au ren-dez –

– VOUS !

Son fai – ble pour toi mê – me Se tra-hit, dieu mer –

un poco ritenuto.

– ci! Car tu comprends, qui m'ai – me, Cher Tril-by, t'aime aus –

poco rit.

_si. Sa main blanchette et fi _ ne Te flatte à pe_tits

coups. Heup! heup! Tril_by, Trot_ ti_ne Heup! vi _ te vite, au ren_dez-

-vous Heup! heup! Tril_by, trot_ ti_ne Heup vi _ te vite au ren_dez-

-vous!

Vois cet_te fleur char_man_te Là-bas au bord du

p

un poco ritenuto.

pré; Je veux que mon in_fan_te En ait le front pa_

poco rit.

_ré. Je la cueille et toi brou_te, Car à cha_cun ses

p

goûts. Heup! heup! en route, en route! Heup! vi_te vite au rendez-

p

-vous Heup! heup! en route, en route! Heup! Til by, vite au ren-dez-

- vous!

Più animato.

Pres - se ton pas ra - pi - de Dans un der-nier é -

un poco ritenuto.

- lan; Que l'a-mour qui me gui - de Te mette u - ne ai-le au

poco rit.

flanc! En_tends mon Es_pa_gno_le Nous cri_ant: hâ_tez-

-vous! Heup! heup! Tril_by, cours, vole, Heup! vo_le vole au rendez-

-vous Heup! heup! Tril_by, cours, vole Heup! car_ra_cole au rendez-

con fuoco

-vous!

Paris L. Parent Grav. Imp. rue Rochechouart 55.

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm